

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 156
18 June 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

★ Regulation (EEC) No 1532/75 of the Council of 16 June 1975 temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on a number of agricultural products	1
Regulation (EEC) No 1533/75 of the Commission of 17 June 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	5
Regulation (EEC) No 1534/75 of the Commission of 17 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	7
Regulation (EEC) No 1535/75 of the Commission of 17 June 1975 fixing the average producer prices for wine	9
Regulation (EEC) No 1536/75 of the Commission of 17 June 1975 fixing the export refunds on fruit and vegetables	11
Regulation (EEC) No 1537/75 of the Commission of 17 June 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice	14
Regulation (EEC) No 1538/75 of the Commission of 17 June 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	16

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.
The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Council

75/348/EEC :

★ Council Decision of 28 April 1975 on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the World Food Programme on the supply of skimmed-milk powder to developing countries as food aid 19

Agreement between the European Economic Community and the World Food Programme on the supply of skimmed-milk powder to developing countries as food aid 20

Information on the signing of the Agreement between the European Economic Community and the World Food Programme on the supply of food aid 24

Commission

75/349/EEC :

★ Commission Directive of 26 May 1975 on detailed rules concerning equivalent compensation and prior exportation under inward processing arrangements 25

75/350/EEC :

Commission Decision of 28 May 1975 fixing minimum selling prices for boned beef put up for tender by the German intervention agency pursuant to Regulation (EEC) No 79/75 28

75/351/EEC :

Commission Decision of 29 May 1975 fixing the maximum export refund for wholly milled round grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 586/75 29

75/352/EEC :

Commission Decision of 2 June 1975 fixing the minimum selling prices for butter for the eighth individual invitation to tender under the standing invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 232/75 31

75/353/EEC :

Commission Decision of 2 June 1975 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1220/75, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid 32

75/354/EEC :

Commission Decision of 2 June 1975 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 122/75, the maximum amount for the costs of delivery of skimmed-milk powder 33

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1532/75 OF THE COUNCIL**of 16 June 1975****temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on a number of agricultural products**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Whereas production in the Community of the products specified in this Regulation is currently inadequate or non-existent and whereas producers thus cannot meet the needs of user industries in the Community;

Whereas it is in the interest of the Community in certain cases to suspend the autonomous Common Customs Tariff duties partially only because these goods are produced in the Community, and in other cases to effect total suspensions;

Whereas in view of the difficulty of assessing accurately short-term trends in the economic situation in the relevant sectors, suspension measures should be taken only for temporary periods, the length of which is to be determined by reference to the interests of Community production,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The autonomous Common Customs Tariff duties for the products listed in the tables annexed to this Regulation shall be suspended at the level indicated in respect of each of them.

These suspensions shall be applicable:

- from 1 July 1975 to 14 February 1976 and from 16 June 1976 to 30 June 1976, for the product listed in Table I;
- from 1 July 1975 to 30 June 1976 for the products listed in Table II;
- from 1 September 1975 to 31 March 1976 for the product listed in Table III;
- from 15 October 1975 to 31 December 1975 for the product listed in Table IV.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 16 June 1975.

For the Council

The President

R. RYAN

⁽¹⁾ OJ No C 111, 20. 5. 1975, p. 30.

ANNEX

TABLE I

CCT heading No	Description of goods	Rate of autonomous duty
ex 03.01 B I m) 2	Mackerel, fresh, chilled or frozen, whole, headless, or in pieces, intended for the processing industry (a)	15 %

(a) This suspension is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

TABLE II

CCT heading No	Description of goods	Rate of autonomous duty
03.01 A I b)	Salmon, fresh (live or dead), chilled or frozen	0 %
ex 03.01 B I e)	Piked dog-fish (<i>Squalus acanthias</i>), fresh, chilled or frozen, whole, headless or in pieces	0 %
ex 03.01 B I g)	Black halibut (<i>Hippoglossus reinhardtius</i>), fresh, chilled or frozen, whole, headless or in pieces	0 %
ex 03.01 B I q)	Sardinops sagax, sardinops ocellata (pilchards), fresh, chilled or frozen, whole, headless or in pieces, intended for the processing industry (a)	8 %
ex 03.01 B I q)	Sturgeons, fresh, chilled or frozen, whole, headless or in pieces, intended for the processing industry (a)	8 %
ex 03.01 C	Roes, fresh, chilled or frozen	0 %
ex 03.02 A I c)	Anchovies (<i>Engraulis</i> sp.p.) salted or in brine, whole, headless or in pieces, in barrels or other containers of a net capacity of 10 kg or more	0 %
03.02 A I e)	Salmon, salted or in brine, whole, headless or in pieces	4 %
ex 03.02 A I f)	Sprats, salted or in brine, whole, headless or in pieces	0 %
ex 03.02 A I f)	Saithe, (<i>Gadus virens</i>), salted or in brine, whole, headless or in pieces	7 %
ex 03.02 A II d)	Fillets of saithe (<i>Gadus virens</i>), salted or in brine	7 %
ex 03.02 C	Fish roe, salted or in brine	0 %
ex 03.03 A I	Tails of crawfish, chilled or frozen, shelled or not	10 %

CCT heading No	Description of goods	Rate of autonomous duty
ex 03.03 B I b)	Oysters, fresh, (living), weighing no more than 12 g each	0 %
ex 03.03 B I b)	Oysters, fresh (living), of the 'Crassostrea gigas' variety, weighing more than 100 g each	0 %
ex 07.03 E	Chantarelles provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption	4 %
ex 07.05 B I	Beans dried, white of the species Phaseolus vulgaris	0 %
ex 08.01 A	Dates, fresh or dried, in immediate packings of a net capacity not exceeding 35 kg, for repacking, under customs or equivalent administrative control, for retail sale (a)	0 %
ex 08.01 A	Dates, fresh or dried, intended for processing other than for the production of alcohol (a)	0 %
ex 08.01 F	Cashew nuts, shelled	0 %
ex 08.09	Rose-hips, fresh	0 %
ex 08.10 A	Bilberries, whether or not cooked, preserved by freezing, without added sugar	4 %
ex 08.10 B	Cranberries, whether or not cooked, preserved by freezing, without added sugar	0 %
ex 08.10 B	Dates, frozen in immediate packings of a net capacity of 5 kg or more, not intended for the production of alcohol (a)	0 %
ex 09.04 B I	Paprika, ground, for use in animal feedingstuffs (a)	0 %
09.10 C I	Saffron, neither crushed nor ground	10 %
ex 16.04 C II	Spiced and salted herrings, packed in barrels, intended for the processing industry (a)	12 %
ex 16.05 A	Crabs of the 'King', 'Hanasaki', 'Kegani' and 'Queen' varieties, simply boiled in water and shelled, whether or not frozen, in packings of a net capacity of 2 kg or more, intended for the processing industry (a)	0 %
ex 16.05 B	Shrimps and prawns other than those of the 'Crangon' variety, boiled in water and shelled, whether or not frozen, intended for the industrial manufacturers of products falling within heading No 16.05 (a)	10 %
23.07 A	Fish or marine mammal solubles	2 %

(a) This suspension is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

TABLE III

CCT heading No	Description of goods	Rate of autonomous duty
ex 03.01 B I d)	Sardines (<i>Clupea pilchardus</i> Walbaum), fresh, chilled or frozen, whole, of a length of 20 cm or more	0 %

TABLE IV

CCT heading No	Description of goods	Rate of autonomous duty
ex 06.04 B I	Natural Christmas trees unfit for replanting and branches of coniferous trees or holly for ornamental purposes	0 %

REGULATION (EEC) No 1533/75 OF THE COMMISSION**of 17 June 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2524/74⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 June 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	49.58
10.01 B	Durum wheat	42.62 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
10.02	Rye	52.27 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	53.68
10.04	Oats	39.11
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	26.48 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	10.27
10.07 B	Millet	2.59
10.07 C	Grain sorghum	42.52
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	88.75
11.01 B	Rye flour	92.54
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	85.01
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	94.55

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1534/75 OF THE COMMISSION
of 17 June 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat and meslin	0	4.17	4.17	3.08
10.01 B	Durum wheat	0	5.05	5.05	5.78
10.02	Rye	0	1.44	1.44	0.72
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	2.89	2.89	5.05
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0.72	0.72	0.54
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	5.84	5.84	4.33

(¹) The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0.742	0.742	0.548	0.548
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.555	0.555	0.410	0.410
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 1535/75 OF THE COMMISSION**of 17 June 1975****fixing the average producer prices for wine**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 678/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1·566	Bordeaux	1·635
Montpellier	No quotation	Nantes	No quotation
Narbonne	1·622	Bari	1·098
Nîmes	1·586	Cagliari	1·140
Perpignan	1·613	Chieti	1·176
Asti	1·660	Ravenna (Lugo, Faenza)	1·265
Firenze	1·236	Trapani (Alcamo)	1·200
Lecce	No quotation	Treviso	1·411
Pescara	1·224		
Reggio Emilia	1·501		
Treviso	1·411		
Verona (for local wines)	1·411		u.a./hl
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	20·49
		Rheinhessen (Hügelland)	19·13
R II		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Bari	1·501		
Barletta	1·501		
Cagliari	No quotation		
Lecce	No quotation	A III	
Taranto	1·441	Mosel-Rheingau	29·16
	u.a./hl		
R III		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	20·49		

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 1536/75 OF THE COMMISSION

of 17 June 1975

fixing the export refunds on fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72⁽¹⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables, as last amended by Regulation (EEC) No 2745/72⁽²⁾, and in particular Article 30 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas Article 30 of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, to the extent necessary to allow economically significant quantities to be exported, the difference between prices in international trade and prices in the Community for the products referred to in that Article may be covered by an export refund ;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2518/69⁽³⁾ of 9 December 1969 laying down general rules for granting export refunds on fruit and vegetables and criteria for fixing the amount of such refunds as amended by Regulation (EEC) No 2455/72⁽⁴⁾ provides that, when refunds are being fixed, account must be taken of the current situation or foreseeable developments with regard to prices and availabilities of fruit and vegetables on the Community market on the one hand and prices in international trade on the other ; whereas account must also be taken of the costs indicated in (b) of that Article and of the economic aspects of the proposed exports ;

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 2518/69, when prices on the Community market are being determined account must be taken of the prices which are most favourable from the exportation point of view ; whereas, when prices in international trade are being determined, the prices and quotations referred to in paragraph 2 of that Article must be taken into account ;

Whereas the situation with regard to international trade or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for a given product according to the destination of that product ;

Whereas sweet fresh oranges, fresh lemons, apples and peaches of the common quality standards 'Extra' Class, Class I and Class II, 'Extra' Class and Class I hothouse grapes, shelled hazelnuts, and shelled walnuts may at present be exported in economically significant quantities ;

Whereas exports of these products to certain destinations cannot be routed through the Suez Canal and whereas the consequent detour via the Cape of Good Hope entails additional transport costs ; whereas the refund can therefore be justifiably increased where exports have to be transported via the latter route ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market of the prospective development of this situation, and in particular to quotations and prices for fruit and vegetables in the Community and in international trade that the refund should be fixed as indicated below ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The export refunds on fruit and vegetables are hereby fixed at the amounts indicated in the Annex.
2. If apples are shipped to their destination via the Cape of Good Hope, the amount indicated in the Annex shall be increased by 4 u.a./100 kg.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

⁽³⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 266, 25. 11. 1972, p. 7.

3. The provisions of Article 4 (1) (b) of Commission Regulation No 1041/67/EEC⁽¹⁾ of 21 December 1967 on detailed rules for the application of export refunds on products subject to a single price system, as last amended by Regulation (EEC) No 2110/74⁽²⁾, shall apply to exports of sweet oranges, unshelled walnuts, apples and peaches set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 314, 23. 12. 1967, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 June 1975 fixing the export refunds on fruit and vegetables

(u.a./100 kg net)		
CCT heading No	Description of goods	Refund
ex 08.02 A I	Sweet fresh oranges : — of the varieties Biondo Comune and Sanguigno Comune ('Extra' Class, Class I and Class II) — of other varieties ('Extra' Class, Class I and Class II)	4.00 6.00
ex 08.02 C	Fresh lemons ('Extra' Class, Class I and Class II) for export to : — Countries or states with a planned economy in central and eastern Europe — Other destinations	2.50 1.44
ex 08.04 A I	Table grapes (fresh, hothouse 'Extra Class' and Class I)	16.00
ex 08.05 B	Walnuts unshelled	8.00
ex 08.05 G	Shelled hazelnuts	4.00
ex 08.06 A II	Apples ('Extra' Class, Class I and Class II) other than cider apples : — for export to countries and territories of Africa (with the exception of South Africa), countries of the Arabian Peninsula, Syria, Iran, countries or states with a planned economy in central and eastern Europe, Brazil, Venezuela, Peru, Iceland, Sweden, Finland, Norway and Austria	3.00
ex 08.07 B	Peaches (excluding nectarines) 'Extra' Class, Class I and Class II	4.00

REGULATION (EEC) No 1537/75 OF THE COMMISSION**of 17 June 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1340/75⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1459/75⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 0.25 unit

of account per 100 kilogrammes of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽⁷⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 980/75⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1340/75 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 137, 28. 5. 1975, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 6. 6. 1975, p. 22.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 95, 17. 4. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 June 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
11.01 H ⁽²⁾	0.505	0.255
11.02 A VIII ⁽²⁾	0.505	0.255
11.02 B I a) 4 ⁽²⁾	0.650	0.400
11.02 B I b) 4 ⁽²⁾	0.650	0.400
11.02 C VII ⁽²⁾	0.650	0.400
11.02 D VII ⁽²⁾	0.505	0.255
11.02 E I a) 4 ⁽²⁾	0.505	0.255
11.02 E I b) 4 ⁽²⁾	0.950	0.450
11.02 F VIII ⁽²⁾	0.505	0.255
23.02 A I a)	1.307	1.307
23.02 A I b) 1	2.092	2.092
23.02 A I b) 2	4.184	4.184
23.02 A II a)	1.046	1.046
23.02 A II b)	4.184	4.184

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

REGULATION (EEC) No 1538/75 OF THE COMMISSION**of 17 June 1975****amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for cereals and fixing these amounts for certain products, as last amended by Regulation (EEC) No 1860/74 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products, as amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No 1392/75 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1531/75 ⁽⁷⁾;

Whereas the application of the rules referred to in Regulation (EEC) No 1392/75 requires that the amounts at present in force should be amended as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts shown in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1392/75 are amended as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 140, 31. 5. 1975, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 155, 17. 6. 1975, p. 12.

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./100 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.02 A I a) ⁽¹⁾	1,213	1-848	6-609

⁽¹⁾ Pour la distinction entre les produits des n°s 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n°s 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

⁽¹⁾ Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

⁽¹⁾ Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtshundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtshundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtshundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtshundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

⁽¹⁾ Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :

- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
- un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari all'1,6 % per il riso, al 2,5 % per il frumento e la segala, al 3 % per l'orzo, al 4 % per il grano saraceno, al 5 % per l'avena e al 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

(¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

(¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 28 April 1975

on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the World Food Programme on the supply of skimmed-milk powder to developing countries as food aid

(75/348/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 113, 114 and 228 thereof;

Having regard to the recommendation from the Commission;

Whereas, under Regulation (EEC) No 1827/74⁽¹⁾, the Council decided to make 20 000 metric tons of skimmed-milk powder available to the world Food Programme;

Whereas the object of the World Food Programme is to make use of contributions received under the Programme to meet emergency food requirements and to carry out projects involving the use of food-stuffs to promote economic and social development;

Whereas it may happen in certain cases that delivery is made at a stage corresponding to the fob stage; whereas in such cases the arrangements for delivery and acceptance of delivery at this stage will have to be determined rapidly,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the World Food Programme on the supply of skimmed-milk powder to developing countries as food aid is hereby concluded on behalf of the European Economic Community.

The text of the Agreement is annexed to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement and to confer on them the powers necessary to bind the Community.

Done at Brussels, 28 April 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 190, 13. 7. 1974, p. 22.

AGREEMENT

**between the European Economic Community and the World Food Programme
on the supply of skimmed-milk powder to developing countries as food aid**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of the one part,

THE WORLD FOOD PROGRAMME,

a programme undertaken jointly by the United Nations Organization and the United Nations Food and Agriculture Organization,

of the other part,

Whereas the object of the World Food Programme is to use contributions received under the Programme to meet emergency food requirements and to carry out projects involving the use of food-stuffs to promote economic and social development;

Whereas there are stocks of skimmed-milk powder available in the European Economic Community; whereas, to contribute towards achieving the objectives of the World Food Programme, the Community has decided to place at the latter's disposal a certain quantity of this product,

HAVE DECIDED to conclude this Agreement, and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

THE WORLD FOOD PROGRAMME:

WHO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article I

The European Economic Community, hereinafter referred to as the 'Community', shall supply as a gift to the World Food Programme, hereinafter referred to as the 'recipient organization', 20 000 metric tons of skimmed-milk powder.

Article II

The Community shall ensure that the skimmed-milk powder delivered meets, as a minimum, the requirements as to quality and packaging set out in Annex I, which forms an integral part of this Agreement.

Article III

Deliveries shall be made fob in accordance with the procedure laid down in Annex II, which forms an inte-

gral part of this Agreement, or at a corresponding stage, in accordance with a procedure to be determined.

Article IV

1. The recipient organization undertakes to make all necessary arrangements for the transport and insurance of the goods from point of delivery to place of destination and for their distribution.

2. The Community shall pay the recipient organization a contribution of 80 units of account per metric ton of the product delivered towards costs incurred under paragraph 1. This contribution shall be paid within 30 days of acceptance by the recipient organization of each delivery of the product and after receipt by the Community of the letter of acceptance provided for in Article 9 of Annex II.

Article V

The recipient organization undertakes to use the product received as aid for implementing emergency measures and for carrying out economic and social development and food aid projects previously authorized by the Community.

Article VI

The recipient organization undertakes to inform the Community of the manner in which this Agreement is implemented. To this end it shall provide the Commission of the European Communities with the following information :

- within a reasonable period following unloading :
port and date of arrival of vessel ; nature and quantity of the goods unloaded and any comments regarding their quality ; date on which unloading was completed ;

- at regular intervals until the quantities received as aid have been used up : information concerning the progress of the projects for which aid was supplied, in particular quantities distributed, number and nature of recipients and places, rate and method of distribution.

Article VII

At the request of either of them, the Contracting Parties shall consult each other on any questions concerning the implementation of this Agreement.

Article VIII

This Agreement is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Spanish languages, each of these texts being authentic.

ANNEX I

SKIMMED-MILK POWDER

QUALITY AND PACKING CONDITIONS

I. Quality requirements

(a) fat content :	not exceeding 1.5 % ;
(b) moisture content :	not exceeding 4.0 % ;
(c) total acidity (lactic acid) :	not exceeding 0.15 % (18° Dornic) ;
(d) test for neutralizing agents :	negative ;
(e) permitted additives :	none ;
(f) test for phosphatase :	negative ;
(g) solubility :	not exceeding 0.5 ml (not less than 99 %) ;
(h) degree of purity :	not less than disc B (15.0 mg) ;
(i) bacteria content :	not exceeding 50 000 per g ;
(j) test for colon bacillus :	negative in 0.1 g ;
(k) flavour and smell :	fresh ;
(l) appearance :	white or slightly yellowish, absence of impurities and coloured particles.

II. Packaging

- (a) containing 25 kg net weight ;
- (b) made up in one of the following ways :
 - (aa) four Kraft paper bags of a strength representing at least 70 g/m² ;
one intercalated bag of tar-lined paper, of a strength representing at least 140 g/m² ;
one polyethylene inner bag at least 0.06 mm thick, welded or double-bound ;
 - or
 - (bb) one Kraft paper bag of a strength representing at least 70 g/m² ;
one Kraft paper bag with a polyethylene lining, of a strength representing at least 80 g + 15 g/m² ;
three Kraft paper bags of a strength representing at least 70 g/m² ;
one polyethylene inner bag at least 0.06 mm thick, welded or double-bound ;
 - or
 - (cc) one Kraft paper outer bag of a strength representing at least 85 g/m² ;
one Kraft paper bag with a polyethylene lining, of a strength representing at least 70 g + 15 g/m² ;
two Kraft paper bags of a strength representing at least 70 g/m² ;
one polyethylene inner bag at least 0.12 mm thick, welded or double-bound.

ANNEX II

DELIVERY AND ACCEPTANCE PROCEDURES

CHAPTER I

General provisions

Article 1

Delivery shall be effected and all risk shall pass from the Community to the recipient organization at the moment at which the goods are put down at the point of exportation named by the Commission of the European Communities at the berth specified by the recipient organization or its agent referred to in Article 2 and under the terms specified in this Annex. Without prejudice to Articles 7 and 8, the Community shall bear all costs prior to delivery and the recipient organization all costs after delivery.

Article 2

For the purpose of implementing this Annex the Community shall appoint — if necessary for each consignment — an agent whose name and address it shall make known to the recipient organization immediately following his appointment together with the port or ports of loading. Only ports which are accessible to ocean-going vessels and used for international freight may be named. The recipient organization shall appoint in each port of shipment an agent whose name and address it shall make known to the Community with all dispatch and if possible before the appointment of the Community agent.

Article 3

Before implementing the procedure for appointing the agent of the Community referred to in Article 2, the Commission of the European Communities and the recipient organization shall establish by common agreement the period during which delivery must begin.

CHAPTER II

Obligations of the Community

Article 4

Where the Community is not in a position to carry out delivery on the date, and if applicable, according to the schedule laid down in Article 6, all costs arising for the recipient organization — for example, demurrage, void freight and dead freight — shall be borne by the Community, provided that the costs are charged at the normal rate.

Article 5

Where the Community is unable to supply all or part of the goods on the date and within the time limit provided for in

Article 6, it shall so inform the recipient organization in writing without delay and in any case within eight days; the agents of both parties shall agree, without prejudice to Article 4, on a new date and a new time limit for delivery.

CHAPTER III

Obligations of the recipient organization

Article 6

After contacting the Community, the recipient organization shall procure, to transport the goods, one or more vessels of dimensions corresponding to the normal capacity of the port of shipment; these vessels must be ready for loading on a date falling within the period referred to in Article 3.

The agent of the recipient organization shall inform the Community of this date and of the date for commencement of delivery as soon as he knows them, if possible 20 clear days in advance and in any case 10 clear days before the date for commencement of delivery.

He shall establish with the agent of the Community the schedule according to which delivery shall take place.

Article 7

Where the recipient organization is unable to begin loading on the date provided for in the first paragraph of Article 6, its agent shall inform the agent of the Community in writing, as soon as possible, and in any case within eight days.

In this event, the agents of both parties may agree on a new date for the commencement of delivery and, if applicable, a new schedule. Save in cases of *force majeure* the costs arising from the delay in loading shall be borne by the recipient organization.

Should the new date be more than 30 clear days after the date for loading provided for in the first paragraph of Article 6, the Community may dispose of the goods without prejudice to its commitment under Article I of this Agreement.

Article 8

Where the quantity intended for loading on a vessel cannot be loaded on board in its entirety, the recipient organization shall inform the Community as soon as possible, and no later than 15 clear days after loading has been completed, whether it intends to accept or to renounce the balance.

In the former case the second and third paragraphs of Article 7 shall apply to the balance, if delivery has not yet taken place.

In the latter case the Community may consider that it has discharged its commitment to the recipient organization under Article I of this Agreement and shall bear the costs resulting from renunciation.

In any event, after an interval of 15 clear days and in the absence of any notice on the part of the recipient organization, renunciation shall be deemed to have taken place.

Article 9

Upon delivery of the goods, the agent of the recipient organization shall hand over to the authorized agent of the Community a letter of acceptance which shall set out the port of shipment, date of acceptance and the nature and quantity of the goods accepted, together with comments on the quality of the goods, if any.

Information on the signing of the Agreement between the European Economic Community and the World Food Programme on the supply of food aid

The Agreement between the European Economic Community and the World Food Programme on the supply of skimmed-milk powder as food aid, which the Council decided to conclude on 28 April 1975, was signed in Brussels on 30 April 1975, on behalf of the Council of the European Communities by :

Mr Andrew O'Rourke, Minister Plenipotentiary, Deputy Permanent Representative, and
Mr. J. Durieux, Director in the Development Aid Directorate-General of the Commission of the European Communities,

and on behalf of the World Food Programme by :

Mr Thomas Robinson, Deputy Executive Director.

COMMISSION

COMMISSION DIRECTIVE

of 26 May 1975

on detailed rules concerning equivalent compensation and prior exportation
under inward processing arrangements

(75/349/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to the Council Directive of 4 March
1969 ⁽¹⁾ on the harmonization of provisions laid down
by law, regulation or administrative action in respect
of inward processing, as last amended by the Act ⁽²⁾,
annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the accession of the new
Member States to the European Economic Commu-
nity and the European Atomic Energy Community,
signed at Brussels on 22 January 1972, and in parti-
cular Article 28 thereof;

Whereas by virtue of Article 24 of the said Directive,
where the circumstances so warrant, the competent
authorities may, by way of derogation from Article
2 (3) of this Directive, treat as compensating products,
products derived from processing goods of the same
kind and quality and having the same technical
characteristics as those of the imported goods (system
of equivalent compensation),

Whereas by virtue of Article 25 of the said Directive,
in cases coming within Article 24 of this Directive,
where the circumstances so warrant, products treated
as compensating products may, under conditions deter-
mined by the competent authorities, be exported prior
to the importation of goods covered by inward
processing arrangements, and any such prior exporta-
tion shall be treated in the same way as an export
within the meaning of Article 2 (1) of the said Direc-
tive;

Whereas the operation of the system of equivalent
compensation may vary from one Member State to
another, and in order to avoid such differences
incompatible with the concept of a customs union it
is desirable to lay down certain measures of implemen-
tation for complementary harmonization in this
sphere;

Whereas the measures provided for in this Directive
are in accordance with the Opinion of the Committee
on Inward Processing,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

1. Products obtained from goods which replace
goods which have been or are to be imported under
inward processing arrangements, in so far as they
satisfy the conditions of Article 2 of this Directive,
shall be treated as compensating products within the
meaning of Articles 24 and 25 of the Council Direc-
tive of 4 March 1969 on the harmonization of provi-
sions laid down by law, regulation or administrative
action in respect of inward processing, hereinafter
called 'the basic Directive'.

2. For the purposes of application of this Directive
goods which replace goods which have been or are to
be imported under inward processing arrangements,
shall be called 'compensation goods', and goods which
they replace shall be called 'import goods'.

3. In this Directive:

- 'equivalent compensation' means the system
provided for in Article 24 of the basic Directive;
- 'prior exportation' means the system provided for
in Article 25 of the basic Directive.

Article 2

1. Compensation goods must either:

- fulfil the conditions of Articles 9 and 10 of the
Treaty in the Member State where equivalent
compensation takes place, or
- be taken into the Community under inward
processing arrangements granted by means of an
authorization other than that governing import
goods.

2. Compensation goods must fall within the same
tariff subheading, be of the same commercial quality
and possess the same technical characteristics as
import goods.

⁽¹⁾ OJ No L 58, 9. 3. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 26. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 26. 3. 1972, p. 5.

However, the competent authorities may allow compensation goods, in relation to import goods, to be in the category of intermediate products, as defined in Article 15 (1) (b) of the basic Directive, in so far as compensation goods undergo, at the premises of the holder of the authorization under the arrangements, the essential part of the processing operations for which the system was requested.

Article 3

The competent authorities shall allow equivalent compensation or prior exportation either :

- under the inward processing authorization referred to in Article 4 (2) of the basic Directive, or
- on a later application by the holder of the authorization.

Article 4

The competent authorities shall refuse the benefit of equivalent compensation or prior exportation when the use of these would lead to an unjustified advantage in regard to relief from customs duties, charges having equivalent effect, agricultural levies and other charges laid down within the framework of the common agricultural policy, or of a specific system applicable under Article 235 of the Treaty to certain goods which result from processing of agricultural products.

Article 5

1. Compensation goods by their substitution for import goods shall, for customs purposes, take the same status as the latter, in the same way that import goods on substitution shall, for customs purposes, take the same status as compensation goods.
2. The competent authorities shall determine the time when the substitution is considered as having taken place.
3. Processing of compensation goods shall be carried out under the conditions of and in accordance with the criteria laid down in the decision of the competent authorities referred to in Article 3.

Article 6

Without prejudice to the conditions laid down in Articles 2 and 4, equivalent compensation may be considered as justified by the competent authorities when the kind and/or condition of compensating products does not allow a distinction to be made as to whether they have been derived from import goods or from compensation goods.

Article 7

The competent authorities may consider that circumstances warrant recourse to prior exportation in particular when :

- (a) there is the risk of being unable to fulfil stipulated terms of delivery because of the time which it would take to import the goods to be processed and, where appropriate, to obtain compensating products ;
- (b) restrictive measures in respect of compensating products are exported from the country of destination ;
- (c) transport problems could arise (transport strike, boycott, etc.) ;
- (d) import goods are consigned to a firm with a limited export volume in relation to its total output ;
- (e) for seasonal reasons import goods can be supplied only during certain periods.

Article 8

When, as in the second indent of Article 3, prior exportation is specifically requested, the person concerned must make application before the exportation of compensating products and establish, to the satisfaction of the competent authorities, the relationship between the exportation and the corresponding importation transaction.

The request shall specify, in particular :

- the nature, quantity and value of the compensating products in respect of which application for anticipated exportation is made,
- the nature, tariff subheading, commercial quality and quantity of the goods to be subsequently imported.

Article 9

1. The competent authorities shall prescribe the time limit within which the importation of import goods corresponding to a prior exportation of compensating products must take place.
2. Subject to particular provisions adopted within the framework of the common agricultural policy this time limit shall :
 - be of three months maximum for goods which are subject to a price-regulating mechanism under the provisions of the abovementioned common agricultural policy,

— be fixed case by case for goods referred to in Article 7 (e) in the light of specific needs, without it exceeding a maximum period of three months for goods referred to in the preceding indent.

3. For all other goods the time limit shall also be fixed case by case in the light of specific needs without it exceeding six months. However this time limit may be extended if the holder of an authorization produces a duly justified request acceptable to the competent authorities, provided that the total period shall not exceed 12 months.

4. These time limits shall be calculated from the date of acceptance by the competent authorities of the export documents for compensating products.

Article 10

In cases where compensating products subject to prior exportation would be liable to an agricultural levy or other taxes under the provisions of the common agricultural policy, or under those of a specific system applicable under Article 235 of the Treaty to certain goods which result from processing of agricultural products, if they were not exported at the termination of an inward processing operation, the competent authorities shall take such measures as are necessary to ensure the recovery of this charge, in the event of the importation of import goods not having been carried out within the prescribed time limit.

Article 11

1. Importation of import goods may be carried out only by the holder of the authorization of prior exportation, or on his behalf.

2. The competent authorities may prescribe in the authorization that the export and import transactions must be carried out at the same customs office.

Article 12

The Member States shall bring into force, not later than 1 January 1976, the measures necessary to comply with this Directive.

Article 13

Authorizations issued before the date provided for in Article 12 must be adjusted to the provisions of this Directive with effect from that date.

Article 14

Each Member State shall notify the Commission of the provisions it makes to implement this Directive.

The Commission shall communicate this information to the other Member States.

Article 15

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 May 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

COMMISSION DECISION

of 28 May 1975

fixing minimum selling prices for boned beef put up for tender by the German intervention agency pursuant to Regulation (EEC) No 79/75

(Only the German text is authentic)

(75/350/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular Article 7(3) thereof;Whereas Article 11 of Commission Regulation (EEC) No 216/69⁽³⁾ of 4 February 1969 on detailed rules of application for the disposal of frozen beef and veal bought in by intervention agencies, provides that minimum selling prices for the products tendered for must be fixed in the light of the tenders received;Whereas, in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 79/75⁽⁴⁾ of 14 January 1975 on the sale by periodic tendering procedure of boned beef held by the intervention agencies, as amended by Regulation (EEC) No 1282/75⁽⁵⁾, a certain quantity of boned beef has been put up for tender by the German intervention agency⁽⁶⁾; whereas, having regard to the tenders received for hindquarters from 'Ochsen' and 'Jungbullen' presented as 'Filets mit Kopf, ohne Strang', 'dünne Roastbeefs' and 'Verarbeitungsfleisch', and to the market situation, it is appropriate to fix the minimum selling prices for those products at the levels given below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the purposes of contracts awarded pursuant to Regulation (EEC) No 79/75 the minimum selling prices for boned beef held by the German intervention agency shall be as follows:

u.a./metric ton

Hindquarters from 'Ochsen' presented as follows:

— 'Filets mit Kopf, ohne Strang'	5 113
— 'dünne Roastbeefs'	3 632
— 'Verarbeitungsfleisch'	1 039

Hindquarters from 'Jungbullen' presented as follows:

— 'Filets mit Kopf, ohne Strang'	5 169
— 'dünne Roastbeefs'	3 772
— 'Verarbeitungsfleisch'	1 117

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 28 May 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.⁽³⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.⁽⁵⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 17.⁽⁶⁾ OJ No C 107, 15. 5. 1975, p. 4.

COMMISSION DECISION

of 29 May 1975

fixing the maximum export refund for wholly milled round grain rice under the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 586/75

(75/351/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾, and in particular Article 3a thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 586/75⁽⁵⁾ of 6 March 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of wholly milled round grain rice to third countries, and in particular Article 9 (1) and 9a thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on wholly milled round grain rice was issued under Regulation (EEC) No 586/75; whereas the notice of invitation to tender⁽⁶⁾, as amended on 19 April 1975⁽⁷⁾, associated with this Regulation specified that the total tonnage for which the export levy and/or refund could be fixed was approximately 20 000 metric tons;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 586/75 allows the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation No 359/67/EEC, to fix a maximum export refund; whereas, when this maximum refund is being fixed, account must be taken of the criteria set out in Articles 2 and 3 of Regulation No 366/67/EEC; whereas Article 9

(2) of Regulation (EEC) No 586/75 stipulates that the award is made to any tenderer whose tender indicates a rate of refund equal to or less than such maximum export refund and to any tenderer who has tendered for an export levy;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market for the rice in question that the maximum export refund should be fixed as shown in Article 1; whereas the tonnage to which this maximum applies is 880 metric tons;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for wholly milled round grain rice fixed on the basis of tenders submitted for 29 May 1975, is hereby fixed at 15.638 units of account per metric ton. The rates to be used for conversion to national currencies are those given in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 May 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 61, 7. 3. 1975, p. 31.

⁽⁶⁾ OJ No C 56, 8. 3. 1975, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No C 88, 19. 4. 1975, p. 7.

ANNEX

The rates to be used for the conversion to national currencies of the export refund given in
Article 1

1 Bfr	= 0.0205519 u.a.
1 Dkr	= 0.131956 u.a.
1 DM	= 0.310580 u.a.
1 Fl	= 0.298056 u.a.
1 £	= 1.65899 u.a.
1 Lit	= 0.00114145 u.a.
1 FF	= 0.179555 u.a.

COMMISSION DECISION

of 2 June 1975

fixing the minimum selling prices for butter for the eighth individual invitation to tender under the standing invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 232/75

(75/352/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 ⁽³⁾ of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof ;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 232/75 ⁽⁵⁾ of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream, as amended by Regulation (EEC) No 522/75 ⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them ;

Whereas Article 9 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to

the fat content of the butter ; whereas alternatively a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender ; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter ;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the eighth individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly ;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an Opinion within the time limit set by its Chairman ;

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

For the eighth individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 232/75, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 27 May 1975, the minimum selling prices and, without prejudice to the provisions of the second subparagraph of Article 12 (1) of the said Regulation, the processing securities shall be as follows :

Fat content of the butter	Use to which the butter is to be put (Article 6 (1) (c) of Regulation (EEC) No 232/75)	Minimum selling price in u.a./100 kg butter	Processing security in u.a./100 kg butter
82 % or more	Formula A	95	125
	Formula B	120	100

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 2 June 1975.

For the Commission
P. J. LARDINOIS
Member of the Commission

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.
(3) OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.
(4) OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.
(5) OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.
(6) OJ No L 55, 1. 3. 1975, p. 69.

COMMISSION DECISION

of 2 June 1975

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1220/75, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid

(Only the French text is authentic)

(75/353/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof;Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1220/75⁽³⁾ of 6 May 1975, the French intervention agency has invited tenders for the manufacture and delivery of 1 000 metric tons of butteroil to Ethiopia;Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 750/75⁽⁴⁾ of 21 March 1975 concerning invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to Sahel and Ethiopia, as amended by Regulation (EEC) No 1154/75⁽⁵⁾, provides that in the light of the tenders received the maximum amounts are to be fixed or the tendering procedure is to be cancelled;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be set for the purposes of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 1220/75 shall be as follows:

- Lot A: 1 550 816 units of account,
- Lot B: 1 033 875 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 2 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 121, 14. 5. 1975, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 30.

⁽⁵⁾ OJ No L 114, 3. 5. 1975, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 2 June 1975

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 1222/75, the maximum amount for the costs of delivery of skimmed-milk powder

(Only the French text is authentic)

(75/354/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1222/75⁽³⁾ of 6 May 1975, the Luxembourg intervention agency has invited tenders for the costs of delivery of a lot of 570 metric tons of skimmed-milk powder to ICRC as food aid for India;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 1885/73⁽⁴⁾ of 12 July 1973 concerning the invitation to tender for the costs of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder held by the intervention agencies, provides that in the light of the tenders received a maximum amount is to be fixed or the tendering procedure is to be cancelled;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amount should be that specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount to be set for the purposes of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 1222/75 shall be 54 322.68 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Done at Brussels, 2 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 121, 14. 5. 1975, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 192, 13. 7. 1973, p. 31.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURO-NORMS in German, French, Italian and Dutch

			<i>Price in EMA units of account</i>
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1,45
EURONORM	43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1,00
EURONORM	49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0,50
EURONORM	50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0,85
EURONORM	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM	108-72	Fil-machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0,85
EURONORM	109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1,00
EURONORM	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2,00
EURONORM	114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique — sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0,50
EURONORM	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0,50
EURONORM	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0,50
EURONORM	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (essai dit de Huey)	0,50

The following is a list of all the EURONORMS so far published :

Circulaire d'infor- mation n° 1		Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques . . .	0,85
EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1,15
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0,85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0,50
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0,50
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0,50
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0,50
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0,50
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0,50
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier .	0,35
EURONORM	10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0,35
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillets en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0,70
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillets en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillets en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0,50
EURONORM	15-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0,50
EURONORM	16-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	17-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1,70
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0,50
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0,35

EURONORM	20-60	Définition et classification des nuances d'aciers	0,35
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0,50
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0,85
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1,15
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U-normaux — Tolérances de laminage . . .	0,35
EURONORM	26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0,50
EURONORM	27-70	Désignation conventionnelle des aciers (deuxième édition)	0,85
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pilage à froid — Norm de qualité	1,00
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0,85
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage . . .	0,35
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,50
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,85
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthodes gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,35
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0,50
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0,50
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0,70
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0,70
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaillè en V	0,50
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1,00
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1,15
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	6,35
EURONORM	53-62	Poutrelles à large ailes à faces parallèles	0,35
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0,35
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,35
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,50
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0,50
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0,35

EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0,35
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0,35
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0,35
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0,35
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,85
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0,85
EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophométrique	0,50
EURONORM	77-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Normes de qualité	0,85
EURONORM	78-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0,70
EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0,85
EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	0,85
EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0,35
EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2,15
EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	1,85
EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	1,80
EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1,15
EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	91-70	Large plats laminés à chaud — Tolérances sur le dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,50
EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-manganèse — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3,00
EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0,50
EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0,50
EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1,65

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstr. 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

Interested residents of third countries are asked to contact the Office of Official Publications of the European Communities, Post Box 1003, Luxembourg 1.